

Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe
Band: 21 (2006)
Heft: 5

Rubrik: Anneedujardin.ch

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

anneeduJardin.ch

«Gartenjahr 2006»: Über 200 offene Gärten am 9. und 10. September

Wanderausstellung «Der Stadtpark – das sinnlich erfahrbare Anderswo», «Landschaftsarchitektur-Mai» und «Tage der offenen Gartentüre»: Im «Gartenjahr 2006» jagt ein attraktives Publikumsangebot das nächste. Am 9. und 10. September steht mit dem Denkmaltag ein weiterer Höhepunkt an. Ein Wochenende lang werden sich schweizweit die Tore zu Privatgärten, Klostergräten, Schlossparks und botanischen Gärten öffnen.



Pro-Patria-Sammlung 2006 im Dienste historischer Gärten: Rund 400 000 1.-August-Abzeichen, die das Schweizer Kreuz über einem stilisierten Baumblatt zeigen, wurden dieses Jahr verkauft. Aus dem Erlös der traditionsreichen Bundesfeierspende wird ein zweckgebundener Fonds eingerichtet, der dazu dient, bedrohte Gärten und Parkanlagen in der ganzen Schweiz zu erhalten und zu restaurieren. Bei der Selektion der Projekte arbeitet die Schweizerische Stiftung Pro Patria mit den Fachstellen für Denkmalpflege zusammen. www.propatria.ch



Neue Lernwerkstatt

Was bewegt Menschen dazu, Gärten anzulegen? Wie hat sich die Gartengestaltung von den Anfängen bis heute entwickelt? Antworten auf diese Fragen können Schülerinnen

und Schüler der Mittelstufe dank der neuen Unterrichtshilfe «Werkstatt Gärten und Parks» finden. Die vom Schweizer Heimatschutz SHS konzipierte Lernwerkstatt bietet Kindern die Gelegenheit, sich dem Thema «Garten» auf lustvolle Weise zu nähern: malend, schreibend, lesend, mit Vortrag oder Theater. Sie nimmt Rücksicht auf verschiedene Lerntypen und schafft Raum für eine individuelle Entdeckungsreise in die faszinierende Welt der Gärten.

Die Werkstatt bietet Material für drei bis sechs Schulwochen und kann ohne zusätzliche Vorbereitung im Unterricht eingesetzt werden. Sie besteht aus sieben kindergerecht gestalteten Infoposten, die allen zugänglich im Schulzimmer aufgestellt werden können, und Kopiervorlagen mit Arbeitsaufträgen. Die Unterrichtsmaterialien können beim SHS für Fr. 12.– bezogen werden: www.heimatschutz.ch

Hereinspaziert am 9. und 10. September

Nach Brig zum Park des Stockalperschlosses, einer gelungenen Neuinterpretation eines historischen Gartens? Auf eine geführte Wanderung durch die Terrassenlandschaft der Ligerzer Rebberge? Oder nach Zürich in die Bäckeranlage, einer der wenigen öffentlichen Grünanlagen im urbanen Kreis? Kulturhungige, Gartenliebhaberinnen und Fachleute sind am «Europäischen Tag des Denkmals» eingeladen, aus über 230 Angeboten in allen Landesteilen und aus unterschiedlichen Zeitepochen auszuwählen.

Alle am 9. und 10. September geöffneten Gärten, Parks und Anlagen auf einen Blick: Das detaillierte Programm des diesjährigen Denkmaltags, der das Motto «Gartenräume – Gartenträume» trägt, ist auf der

Website www.hereinspaziert.ch einsehbar. Neu steht zu jedem Veranstaltungsort ein praktisches Objektblatt mit allen wichtigen Informationen zum Download bereit (im PDF-Format).

KGS-Forum Nr. 9: Historische Gärten

Auch das im August erschienene KGS-Forum, die Zeitschrift des Fachbereichs Kulturgüterschutz KGS im Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS, ist dem Gartenerbe der Schweiz gewidmet. Aus KGS-Sicht ist das Thema «Historische Gärten» nicht zuletzt bedeutsam, weil Gärten und Parks im Rahmen der laufenden Revision des KGS-Inventars – die Ausgabe der 3. Fassung ist 2008 vorgesehen – bewertet werden müssen.

Neben Artikeln zum Denkmaltag, zur Entwicklung der schweizerischen Gartendenkmalpflege sowie zur Bedeutung der Gärten in der KGS-Arbeit wirft das aktuelle KGS-Forum einen ausgiebigen Blick über die Landesgrenze: So befassen sich unter anderem zwei Beiträge mit dem Stand der Gartendenkmalpflege in Deutschland und Österreich. Das KGS-Forum Nr. 9 kann beim Sekretariat KGS (T 031 322 52 74) bestellt oder im Internet heruntergeladen werden: www.kulturgueterschutz.ch



Umfassende Darstellung des Schweizer Gartenerbes

Mit der 336-seitigen Publikation «Nutzen und Zierde. Fünfzig Historische Gärten in der Schweiz» er-

scheint zum Ausklang des «Gartenjahres 2006» Ende September ein breit angelegtes Übersichtswerk zu historischen Gärten hierzulande (siehe NIKE-Bulletin 1-2/2006, S. 42). Auftraggeber ist ICOMOS Schweiz. Das Buch von Brigitte Sigel, Catherine Waeber und Katharina Medic-Mall (Hrsg.) wird in deutscher und französischer Sprache publiziert.

Das mit 242 Abbildungen illustrierte Werk führt das Schweizer Gartenerbe anhand einer repräsentativen Auswahl von 50 noch existierenden Gärten, Parkanlagen und öffentlichen Freiräumen vor Augen. Jeder Kanton ist mit mindestens einem Objekt vertreten. Kleine Monographien vermitteln die Anlagen, wie sie heute zu erleben sind, leiten zum Sehen verborgener Schönheiten an und erläutern Bedeutungen, die nicht mehr vertraut sind. *mif*

Die deutsche Ausgabe erscheint im Verlag Scheidegger & Spiess, Zürich (ISBN 3-85881-182-3), die französische Übersetzung bei Infolio éditions, Gollion (ISBN 2-88474-803-2). Preis: Fr. 98.–.

Eine laufend aktualisierte Programmübersicht zum «Gartenjahr 2006» finden Sie auf der Website www.gartenjahr.ch.

tec21

**Die Fachzeitschrift
für Architektur,
Ingenieurwesen
und Umwelt**



Abo bestellen

tec21 erscheint wöchentlich und ist das offizielle Publikationsorgan des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA. tec21 wird von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine Zürich herausgegeben.

tec21 ist im Abonnement, als Einzelnummer oder im Buchhandel erhältlich.
Bezugsquellen: Tel. 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90, www.tec21.ch oder per Bestelltafel.

Rabatte

Ermässigung für Mitglieder der Trägervereine der Verlags-AG und der Fachvereine des SIA, sowie für Abonnenten der französischsprachigen Zeitschrift Tracés. Info unter Telefon 031 300 63 44. Alle Preise inkl. Porto und MwSt. gültig bis 31.12.2006.
Für Studenten/Lehrlinge: Bitte Kopie Legi beilegen.

Rechnungsadresse

Name, Vorname _____

Firma, Beruf _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Unterschrift, Datum _____

Bitte den Talon vollständig ausfüllen und an folgende Adresse schicken: Stämpfli Publikationen AG, Postfach 8326, 3001 Bern

Schweiz Ausland Studenten CH

Halbjahres-Abo, 6 Monate (21 Ausgaben) Fr. 153.- Fr. 195.50 Fr. 76.-

Jahres-Abo, 12 Monate (42 Ausgaben) Fr. 275.- Fr. 360.- Fr. 138.-

Zustelladresse

Name, Vorname _____

Firma, Beruf _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____